

**A Bíróság (első tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein kontra Uta Wree**

(C-422/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös agrárpolitika — Egységes támogatási rendszer — 73/2009/EK rendelet — 34. cikk, (2) bekezdés, a) pont — A „támogatásra jogosult terület” fogalma — A „mezőgazdasági terület” fogalma — Lezárt hulladéklerakó gyepesített fedőréteget alkotó terület — Mezőgazdasági célú használat — Megengedhetőség)*

(2015/C 294/03)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Alperes: Uta Wree

**Rendelkező rész**

A közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendelet 34. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy valamely, a lezárást követő utógondozási szakaszban lévő hulladéklerakó fedőréteget alkotó terület az e rendelkezés értelmében vett „mezőgazdasági területnek” minősül, amennyiben azt ténylegesen állandó legelőként használják.

<sup>(1)</sup> HL C 304., 2013.10.19.

**A Bíróság (nagytanács) 2015. július 1-jei ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-461/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Környezet — Az Európai Unió vízpolitikája — 2000/60/EK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés — A felszíni vizekre vonatkozó környezetvédelmi célkitűzések — Valamely felszíni víztest állapotának romlása — Egy hajózható útvonal kiépítésére vonatkozó projekt — A tagállamok arra vonatkozó kötelezettsége, hogy ne engedélyezzenek olyan projektet, amely valamely felszíni víztest állapotának a romlását okozhatja — Valamely víztest állapotromlása fennállásának az értékelése céljából meghatározó kritériumok)*

(2015/C 294/04)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Az eljárásban részt vesz: Freie Hansestadt Bremen

**Rendelkező rész**

- 1) A vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának i–iii. alpontját úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok – eltérésre kapott engedély kivételével – kötelesek megtagadni valamely egyedi projekt engedélyezését, ha az az ezen irányelvben előírt időpontban valamely felszíni víztest állapotának romlását okozhatja, vagy valamely felszíni víztest esetében veszélyezteti a jó állapot vagy a jó ökológiai potenciál és jó kémiai állapot elérését.
- 2) Valamely felszíni víztest „állapota romlásának” a 2000/60 irányelv 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában szereplő fogalmát úgy kell értelmezni, hogy állapotromlás áll fenn, amint az ezen irányelv V. melléklete értelmében vett minőségi elemek legalább egyikének az állapota egy osztállyal romlik, még ha e romlás nem is jelenti az egészében vett felszíni víztest alacsonyabb osztályba történő besorolását. Azonban, ha az e melléklet értelmében vett érintett minőségi elem már a legalacsonyabb osztályban található, ezen elem bármely romlása a felszíni víztest e 4. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontja értelmében vett „állapota romlásának” minősül.

<sup>(1)</sup> HL C 352., 2013.11.30.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Economia e delle Finanze és társai kontra Francesco Cimmino és társai**

(C-607/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös piacszervezés — Banán — 2362/98/EK rendelet — 7., 11. és 21. cikk — Vámkontingensek — AKCS-országokból származó banán — Új piaci szereplő — Behozatali engedélyek — Bizonyos behozatali engedélyekből fakadó jogok átruházhatatlan jellege — Visszaélésszerű magatartás — 2988/95/EK rendelet — 4. cikk, (3) bekezdés)**

(2015/C 294/05)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane, Európai Bizottság

Alperesek: Francesco Cimmino, Costantino Elmi, Diletto Nicchi, Vincenzo Nicchi, Ivo Lazzeri, Euclide Lorenzon, Patrizia Mansutti, Maurizio Misturelli, Maurizio Momesso, Mirjam Princic, Marco Raffaelli, Gianni Vecchi, Marco Malavasi, Massimo Malavasi, Umberto Malavasi, Carlo Mosca, Luca Nicoli, Raffaella Orsero, Raffaello Orsero, Erminia Palombini, Matteo Surian